



## **MODULO PER IL RILASCIO DEL CONSENSO E TERMINI PER L'UTILIZZO DA PARTE DEI RESIDENTI DEI SERVIZI DEL VFS Global Service gestito dall'Organizzazione Internazionale per le Migrazioni (OIM) di Roma, Italia**

### **1. Servizi del CRDV**

Il CRDV offre numerosi servizi allo scopo di facilitare le richieste da parte dei residenti di questi paesi e dei residenti permanenti del Canada. Il CRDV opera numerose funzioni per conto dei richiedenti riguardo le domande di visti di residenza temporanea e di permessi di studio e di lavoro e le domande per titoli di viaggio.

I prezzi dei servizi erogati dai CRDV sono stati autorizzati dal Governo del Canada.

### **2. Responsabilità**

VFS Global Services e l'OIM non sono agenti del Governo del Canada. CRDV è un'entità indipendente e sottostà alle leggi del paese in cui i servizi sono erogati ed è responsabile solo ed esclusivamente per l'erogazione di tali servizi.

### **3. Lingua dei servizi**

Il sito internet e i servizi offerti dal CRDV sono in lingua inglese e francese, così come richiesto dal Governo del Canada, e nella lingua locale predominante.

### **4. Accordo**

Come utente dei servizi CRDV, io sottoscritto comprendo e concordo che:

ho letto per intero il presente documento. Utilizzo i servizi del CRDV al fine di ricevere assistenza per richiedere un visto di residenza temporanea o un permesso di studio o di lavoro, o richiedere un titolo di viaggio al Governo del Canada, e rispetto i termini e le condizioni evidenziate in questo documento.

L'IOM, autorizzato a gestire il CRDV, riceverà dei documenti da parte mia e raccoglierà i miei dati personali al solo fine di richiedere un visto, un permesso di studio o di lavoro o un titolo di viaggio al Governo del Canada, incluso il trasferimento di tale documentazione ed informazioni alle autorità governative canadesi, sia in Canada che presso Ambasciate ed Uffici Consolari del Governo Canadese. Sulla mia domanda al Governo del Canada c'è una nota che descrive il motivo per cui vengono raccolti i miei dati personali, che ho pienamente compreso.

Inoltre, così come indicato nella parte sottostante relativa alla delega, acconsento che IOM autorizzato a gestire il CRDV in Italia, raccolga dalla persona da me indicata i miei documenti e i miei dati personali dalla persona indicata.

I miei dati personali possono includere la mia domanda, i documenti di supporto o altri documenti, incluse impronte digitali e foto, così come richiesto dall'Ambasciata del Canada o dal Consolato Generale del Canada. Se richiesti i miei dati personali raccolti dal CRDV possono anche includere la mia fotografia e le mie impronte digitali. Inoltre possono includere anche limitate informazioni che il CRDV raccoglie per i propri registri riguardo dati di identità, i miei contatti necessari per l'erogazione del servizio e, in alcuni casi, comprendere archivi elettronici o dati relativi alla mia richiesta/e o altri documenti legati alla mia pratica.

Al fine di ottenere l'autorizzazione dal Governo del Canada, come intermediario il CRDV rispetterà i principi di riservatezza e protezione adottati dalle relative leggi del Canada. Gli uffici del VFS Global Service renderanno disponibile su richiesta una copia di tali principi.



Se autorizzate dal Canada, questi documenti e queste informazioni elettroniche potranno essere trasmesse dal CRDV. Questi documenti e le informazioni elettroniche saranno trasmesse all'Ambasciata del Canada e agli uffici del Governo in Canada, così come richiesto per fornire il servizio.

Comprendo che il CRDV raccoglierà, utilizzerà, divulgherà e conserverà le sole informazioni richieste per contratto con il Governo del Canada e per gli scopi che riguardano l'assistenza alla mia richiesta di visto, permesso di studio o di lavoro o titolo di viaggio e alla raccolta dei dati biometrici, se richiesto. Il Governo del Canada ha proibito al CRDV di utilizzare o divulgare i miei dati personali per ogni altro scopo a meno che io non fornisca un ulteriore consenso scritto.

**NOME E COGNOME (stampatello):** \_\_\_\_\_

**INDIRIZZO:** \_\_\_\_\_

**FIRMA:** \_\_\_\_\_

**DATA:** \_\_\_\_\_

**FIRMATO A :** \_\_\_\_\_ (città, Paese)



**Consenso per la Delega**

**(da completare SOLO se si utilizza un agente di viaggi o un rappresentante)**

**Acconsento che il CRDV in Italia gestito da IOM raccolga i miei documenti e i miei dati personali da: (Nome dell'agente di viaggio e impiegato autorizzato o da un rappresentate autorizzato)**

\_\_\_\_\_

**Relazione con il richiedente:** \_\_\_\_\_

**Firma del richiedente** \_\_\_\_\_ **Data** \_\_\_\_\_

**Dichiarazione firmata SOLO dai richiedenti assistiti dal personale del CRDV con modelli di richiesta elettronici**

**Ho ricevuto l'assistenza dal personale del CRDV per inserire i dati della mia domanda. Ho fornito tutte le informazioni e le risposte richieste per la mia domanda. Ho letto il modulo completato e stampato la domanda e dichiaro che le informazioni in esso contenute non sono mendaci e che i documenti a supporto della richiesta sono originali e non sono stati in nessun modo alterati.**

**Nome:** \_\_\_\_\_

**Firma:** \_\_\_\_\_ **Data:** \_\_\_\_\_